

## **Аннотация на учебное пособие «Описание арабских рукописей»**

Пособие призвано дать студентам информацию об истории формирования трех основных собраний рукописей в Санкт-Петербурге; познакомить со специальной терминологией и с принципами кодикологического и текстологического описания рукописей; научить читать и адекватно воспринимать рукописные тексты на арабском языке различной тематики (религиозные трактаты, Коран, труды по грамматике, филологии, поэзии, философии, литературе, географии, фольклору); выработать навык проведения глубокого лингвистического и грамматического анализа рукописного текста на арабском языке в сопоставлении с современными правилами; познакомить с основными принципами анализа текстов рукописей.

Приобретенные обучающимися навыки описания рукописей могут иметь дальнейшее практическое применение, например, при описании еще не изученных рукописных памятников на восточных языках, а также при составлении каталогов.

Учебное пособие включает 15 глав, после каждой главы следуют список рекомендуемой литературы, вопросы и задания для самопроверки. В пособие включены иллюстрации рукописей сочинений из собраний Санкт-Петербурга и Национальной библиотеки Берлина. Для удобства работы все иллюстрации расположены отдельным блоком в конце учебного пособия в соответствии с принципом чтения справа налево — «по-арабски».

Пособие предполагает изучение теоретических сведений, сопровождаемое практической работой. Чтение текстов, выполненных различными почерками, и дальнейший кодикологический, текстологический и библиографический анализ фрагментов рукописей позволят выработать у обучающихся необходимые умения и навыки.

Пособие в первую очередь предназначено для использования в рамках курса с аналогичным названием «Описание арабских рукописей», который читает один из авторов пособия (Хана Яфия Юсиф Джамиль).